



Modulo di domanda: conseguimento di un diploma federale

1. In cosa consiste la domanda per il conseguimento di un diploma federale e chi può presentarla?

- La domanda per il conseguimento di un diploma federale è diretta all'ottenimento di un diploma svizzero per una professione medica.
- La domanda per il conseguimento di un diploma federale può essere presentata da persone in possesso di un diploma conseguito all'estero, non riconosciuto dalla MEBKO né direttamente né indirettamente.

2. Dati personali

Appellativo

☐ Signora

☐ Signore

Cognome

Cognome da
nubile/celibe:

Nome(i)

Indirizzo per la
corrispondenza

NPA/Luogo/Stato

N° di AVS svizzero
(se attribuito)

E-mail

Telefono

Data di nascita

Nazionalità

3. Dati relativi alla domanda per il conseguimento di un diploma federale

Domanda per il conseguimento di un diploma federale per le professioni mediche seguenti:

☐ MEDICO

☐ ODONTOIATRA

☐ VETERINARIO

☐ FARMACISTA

Lingua in cui si desidera ricevere la corrispondenza (è possibile solo una scelta):

☐ tedesco

☐ francese

☐ italiano

4. Informazioni per il richiedente

➤ **Indirizzo MEBEKO**

La domanda può essere presentata esclusivamente per posta. Si prega di inviare il/i modulo(i) corredato(i) della documentazione richiesta all'indirizzo indicato qui di seguito:

**Ufficio federale della sanità pubblica
MEBEKO**

**Schwarzenburgstrasse 157
CH – 3003 Berna**

Tel.: +41 58 462 94 83

Fax: +41 58 463 00 09

➤ **Indirizzo per la corrispondenza**

Le persone con domicilio all'estero devono inoltre indicare un indirizzo di contatto in Svizzera.

➤ **Nessuna restituzione dei documenti presentati**

Dato che la decisione sarà pronunciata sulla base dei documenti forniti, questi ultimi resteranno conservati negli atti della pratica e non saranno restituiti.

➤ **Costi e fatturazione**

- L'importo della tassa per il trattamento di una domanda oscilla tra i 800. -- e i 1'000. -- franchi (questa tassa è stabilita mediante decisione della MEBEKO).
- La fattura sarà inviata separatamente per posta.
- Le tasse per l'iscrizione all'esame, il suo svolgimento e il rilascio del diploma federale (incl. la tessera di legittimazione) saranno fatturate in un secondo momento.

➤ **Esame federale**

- Gli esami federali per medicina, odontoiatria, veterinaria, farmacia e chiropratica si svolgono una volta l'anno e possono essere sostenuti soltanto in tedesco o francese.
- Tutte le informazioni relative alla procedura di iscrizione all'esame e alle date del suo svolgimento saranno fornite nella decisione di ammissione all'esame.

5. Elenco dei documenti da presentare

I documenti seguenti devono essere acclusi al presente **modulo di domanda, debitamente datato e firmato** (MEBEKO si riserva espressamente il diritto di richiedere ulteriori documenti):

- ☐ curriculum vitae;
- ☐ documento di identità (copia del passaporto);
- ☐ copia del diploma e traduzione ufficiale nel caso in cui l'originale non sia stato allestito in tedesco, francese, italiano o inglese;
- ☐ elenco degli esami conseguiti durante il corso di studi e traduzione ufficiale;
- ☐ se disponibili, attestati di lavoro ottenuti all'estero e traduzione ufficiale nel caso in cui l'originale non sia stato allestito in tedesco, francese, italiano o inglese;
- ☐ se disponibili, attestati di lavoro ottenuti in Svizzera. Sono necessari i seguenti dati:
1) inizio e fine dell'attività lavorativa; 2) funzione esercitata; e 3) grado occupazionale.

La lista dei documenti da presentare per la professione di chiropratico è disponibile sul seguente sito:

<https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/berufe-im-gesundheitswesen/auslaendische-abschluesse-gesundheitsberufe/diplome-der-medizinalberufe-ausserhalb-eu-efta/erwerb-eidgenoessisches-diplom/erwerb-eidgenoessisches-diplom-in-chiropraktik.html>

Luogo e data: _____

Firma: _____